

President's Report / Message de la présidente

I hope that most of you are looking out on green grass and crocuses, or will be soon. I'm sure that by the time we meet at Brock University in late May, we will all be ready to enjoy spring in the beautiful Niagara Peninsula after a long, cold winter.

Plans for this year's conference are going well. Brian McMillan, Jan Guise, and Becky Smith have developed a diverse program with a great variety of interesting topics. We are very excited that our keynote speaker will be Barbara Dobbs Mackenzie, President of IAML and Editor-in-Chief of RILM. Barbara will be attending the entire conference and we look forward to having the chance to speak to her about the R-projects and about IAML. Joanne Paterson and I are managing local arrangements, along with our Canadian University Music Society (MusCan) colleagues. We will be gathering information about any special food requests, and will send an email to all registered participants with more information about this in early May. If you have questions about Brock or how to get there, please let me know and I will try to help; the instructions on the Congress site are not very useful if you need to transfer between different forms of transportation. Please note that if you are flying into Toronto's Pearson airport, there is a shuttle to Brock but you should pre-book to ensure that there is room for you. Consult the [CAML website](#) for the conference program; go to the [Congress site](#) for information about registration, accommodation, local attractions, other associations' programs, and more.

Next year, Congress will be held at the University of Ottawa. We will be meeting around the same time as the Canadian Library Association conference, also taking place in Ottawa. If you are interested in working on the program or local arrangements for CAML's

J'espère que, chez la plupart d'entre vous, l'herbe a reverdi et les crocus ont point ou le feront bientôt. Je suis convaincue que, lorsque nous nous rencontrerons à l'Université Brock à la fin mai, nous serons tous prêts à jouir du printemps dans la belle péninsule du Niagara, après notre rude et long hiver.

Les préparatifs du congrès vont bon train. Brian McMillan, Janneka Guise et Becky Smith ont créé un programme diversifié comprenant une grande variété de sujets intéressants. Barbara Dobbs Mackenzie, présidente de l'AIBM et rédactrice en chef du RILM, sera notre conférencière d'honneur, et nous en sommes très heureux. Elle assistera à tout le congrès et nous attendons avec impatience l'occasion de lui parler des « 4 R » et de l'AIBM. Joanne Paterson et moi sommes responsables des préparatifs sur place, de même que nos collègues de la Société de musique des universités canadiennes (MusCan). Nous nous informerons de vos besoins particuliers concernant la nourriture et, au début mai, nous enverrons un courriel fournissant plus de renseignements à ce sujet à tous les participants inscrits. Si vous avez des questions quant à l'université ou aux moyens de s'y rendre, veuillez me le faire savoir et j'essaierai de vous venir en aide. Les instructions apparaissant sur le site du congrès ne seront pas très utiles à ceux qui doivent passer d'un mode de transport à un autre. Veuillez noter que, si vous arrivez à l'aéroport Pearson de Toronto, une navette vous amènera à l'université, mais vous devez y réserver une place. Consultez [le site de l'ACBM](#) pour avoir accès au programme et le [site du congrès](#) pour y obtenir des renseignements relatifs à l'inscription, au logement, aux attractions touristiques locales, aux programmes d'autres associations et plus encore.

L'an prochain, le congrès se tiendra à l'Université d'Ottawa. Nous nous rencontrerons à peu près en même temps qu'aura lieu le congrès de l'Association canadienne des bibliothèques, à Ottawa également. Si vous désirez travailler au programme ou aux préparatifs sur place du congrès 2015, veuillez m'en informer dès que possible. Nous aimerions être en mesure d'annoncer le nom de ceux qui formeront les équipes

2015 conference, please let me know as soon as possible. We would like to have the local arrangements and program teams in place so that we can announce them at this year's AGM. Congress 2016 is at the University of Calgary, and in 2017 we are back in Ontario, at Ryerson University in Toronto.

Many thanks to Stacy Allison-Cassin for quickly redoing CAML's website after a recent fatal crash! Some sections of the site are still "in progress" so thank you for your patience.

Corporations Canada requires all associations to refile their bylaws by October 2014 or risk having the association dissolved. The Federation for the Humanities and Social Sciences has been very helpful throughout this process, and we recently learned that we can simply refile the existing bylaws to meet the deadline, and then revise them later to include any changes. I will be refiling the bylaws soon so that CAML can continue to exist! At our last Board meeting, Sean Luyk, Cathy Martin, and Joanne Paterson were asked to look at the existing bylaws in preparation for any changes that need to be made. For example, we'd like to explore the possibility of using online voting instead of the paper ballots currently required by our constitution. There will be more information about this at the AGM, and an opportunity for discussion. Any changes to the bylaws require a vote of all members sometime before the 2015 AGM.

I look forward to seeing many of you in St. Catharines in May!

Cheryl Martin
Acting Head, Metadata Access
Western University

responsables des préparatifs sur place et des programmes lors de l'assemblée générale annuelle de 2014. Le congrès de 2016 se tiendra à l'Université de Calgary et lors de celui de 2017, nous serons de retour en Ontario, à l'Université Ryerson de Toronto.

Un grand merci à Stacy Allison-Cassin d'avoir rapidement rebâti le site Web de l'ACBM récemment, après qu'il s'est effondré. Certaines sections du site sont encore « en construction »; nous vous remercions donc de votre patience.

Corporations Canada exige que toutes les associations lui soumettent de nouveau leurs règlements d'ici octobre 2014 sous peine de dissolution de l'association. La Fédération des sciences humaines nous a beaucoup aidés tout au long de ce processus et nous avons appris dernièrement qu'il est possible de resoumettre les règlements actuels afin de respecter la date butoir, puis de les réviser et d'y inclure tout changement apporté. Je les soumettrai donc sous peu à Corporations Canada afin que l'ACBM continue d'exister! Lors de la dernière rencontre du conseil d'administration, on a demandé à Sean Luyk, à Cathy Martin et à Joanne Paterson de se pencher sur les règlements actuels dans le but d'y apporter des changements. Nous aimerions par exemple étudier la possibilité de voter en ligne plutôt que de continuer de nous servir des bulletins de vote comme l'exige notre constitution. Nous vous fournirons de plus amples renseignements à ce sujet lors de notre assemblée générale annuelle, où nous pourrions en discuter. Tout changement aux règlements requiert le vote de tous les membres avant la tenue de l'assemblée générale annuelle de 2015.

Je suis impatiente de vous voir en grand nombre à St. Catharines, en mai!

Cheryl Martin
Chef intérimaire, Accès aux métadonnées, Université
Western

*Traduction : Marie-Marthe Jalbert
Révision : Marie-Andrée Gagnon*